

# St. Basil Greek Orthodox Church Digital Bulletin

# Join us at 8:15 a.m. on January 10<sup>th</sup> for the Sunday After Theophany

You can watch our services by clicking on any of the links to our Live Stream. Please subscribe for regular update



We encourage you to send in prayer requests online. We humbly ask that you continue lighting candles and tray donations as you normally would when coming to Church. If you would like the Church to light a candle for you for this service so that Fr. Dimitri can read the names of your loved ones at the Holy Altar, please click on the image below:



Sunday Offering



Light a Candle

# Saint Basil Greek Orthodox Church

733 South Ashland Ave  
Chicago, Illinois 60607  
info@stbasilchicago.org  
Rev. Fr. Dimitri Tobias, *Proistamenos*



Telephone: (312) 243-3738  
Office Fax: Fax (312) 243-7691  
www.stbasilchicago.org  
Parish Council President: Ms. Jayme Schenk



AMPLE PARKING AVAILABLE  
DIRECTLY ACROSS FROM CHURCH



OUR CHURCH IS WHEELCHAIR  
ACCESSIBLE

Sunday, January 10, 2021

Saints and Feasts:

- ◇ Sunday after Epiphany
- ◇ Gregory of Nyssa
- ◇ Dometian, Bishop of Melitene
- ◇ Theosebia the Deaconess, sister of Basil the Great & Gregory of Nyssa

For as persons not even knowing where to put a step forward, so they sat, overtaken by the darkness.

**St. John Chrysostom**

*Homily 14 on Matthew 4, 4th Century*

Take heed, then, often to come together to give thanks to God, and show forth His praise. For when ye assemble frequently in the same place, the powers of Satan are destroyed, and the destruction at which he aims is prevented by the unity of your faith.

**St. Ignatius of Antioch**

*Epistle to the Ephesians Ch. 13, 2nd century*

**Narthex Duty:**

**Welcoming Ministry:** NA during Covid

**Orthros Reader:** NA during Covid

**Memorial:**

## Communion Guidelines:

As a reminder, only Baptized and Chrismated Orthodox Christians may receive Holy Communion. Follow the Ushers row by row and please exit towards the outside aisles.



# The Theophany of Our Lord and Saviour Jesus Christ

About the beginning of our Lord's thirtieth year, John the Forerunner, who was some six months older than Our Saviour according to the flesh, and had lived in the wilderness since his childhood, received a command from God and came into the parts of the Jordan, preaching the baptism of repentance unto the remission of sins. Then our Saviour also came from Galilee to the Jordan, and sought and received baptism though He was the Master and John was but a servant. Whereupon, there came to pass those marvellous deeds, great and beyond nature: the Heavens were opened, the Spirit descended in the form of a dove upon Him that was being baptized and the voice was heard from the Heavens hearing witness that this was the beloved Son of God, now baptized as a man (Matt. 3:13-17; Mark 1:9-11; Luke 3:1-22). From these events the Divinity of the Lord Jesus Christ and the great mystery of the Trinity were demonstrated. It is also from this that the present feast is called "Theophany," that is, the divine manifestation, God's appearance among men. On this venerable day the sacred mystery of Christian baptism was inaugurated; henceforth also began the saving preaching of the Kingdom of the Heavens.



Do you work in the city of Chicago?

Would you like to attend Weekday Liturgies but cannot because of Work? Join us at St. Basil.

## January

**7:** Synaxis of the Forerunner  
**21:** St. Maximos the Confessor

**18:** St. Athanasios  
**25:** St. Gregory the Theologian

Patronal Feasts for the Chicago parishes will not be celebrated at St. Basil  
Please check the [St. Basil website calendar](#) for updates to above schedule Liturgies are  
Livestreamed on the [St. Basil Facebook Page](#)

# Hymns of the Day After the Small Entrance

## Resurrectional Apolytikion

Plagal of the 2<sup>nd</sup> Tone

When the angelic powers appeared at Your tomb and those who guarded You became as though dead, and standing by Your sepulcher was Mary seeking Your pure and sacred body. For You did vanquish Hades and uncorrupted by its touch You came unto the virgin woman, bestowing the gift of life O You who rose from the dead. Lord we give glory to You.

## Apolytikion for Theophany Afterfeast

1<sup>st</sup> Tone

When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest; for the voice of the Father bare witness to Thee, calling Thee His beloved Son. And the Spirit in the form of a dove confirmed the certainty of the word. O Christ our God, Who hast appeared and hast enlightened the world, glory be to Thee.

## Apolytikion for the Church

1<sup>st</sup> Tone

Your proclamation went forth into all the earth, for it accepted your word, through which you taught the dogmas befitting God, you expounded on the nature of all that is, and you arranged the morals of society. A royal priesthood! Devout father Basil, intercede with Christ our God, to grant us His great mercy.

## Kontakion

4<sup>th</sup> Tone

You appeared to the world today, and Your light, O Lord, has left its mark upon us. With fuller understanding we sing to You: "You came, You were made manifest, the unapproachable light."

## Απολυτίκιον Ἀναστάσιμον

Ἦχος πλ. β΄

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

## Απολυτίκιον

Ἦχος α΄

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις, τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοί, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα, καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἵδει περιστεράς, ἐβεβαίον τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοί.

## Απολυτίκιον τοῦ Ναοῦ

Ἦχος α΄

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος σου, ὡς δεξαμένην τὸν λόγον σου, δι' οὗ θεοπρεπῶς ἐδογματίσας, τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἐτράνωσας, τὰ τῶν ἀνθρώπων ἤθη κατεκόσμησας, Βασίλειον Ἰεράτευμα, Πάτερ Ὅσιε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

## Κοντάκιον

Ἦχος δ΄

Ἐπεφάνης σήμερον τῇ οἰκουμένη, καὶ τὸ φῶς σου Κύριε, ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ἐπιγνώσει ὑμνούντάς σε. Ἦλθες ἐφάνης τὸ Φῶς τὸ ἀπρόσιτον.





## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ / THE EPISTLE

Πρὸς Ἐφεσίους 4:7-13 τὸ  
ἀνάγνωσμα

The reading is from St. Paul's  
Letter to the Ephesians 4:7-13

Ἀδελφοί, ἐνὶ ἐκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ. Διὸ λέγει, Ἀναβὰς εἰς ὕψος ἠχμαλώτευσεν αἰχμαλωσίαν, καὶ ἔδωκεν δόματα τοῖς ἀνθρώποις. Τὸ δέ, Ἀνέβη, τί ἐστὶν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη πρῶτον εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; Ὁ καταβάς, αὐτός ἐστιν καὶ ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα. Καὶ αὐτὸς ἔδωκεν τοὺς μὲν ἀποστόλους, τοὺς δὲ προφήτας, τοὺς δὲ εὐαγγελιστάς, τοὺς δὲ ποιμένας καὶ διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων, εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ· μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ.

BRETHREN, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (in saying, "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.



## ΤΟ ΘΕΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ / THE HOLY GOSPEL

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 4:12-  
17 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

The Gospel According to  
Matthew 4:12-17

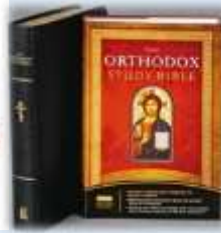
Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀκούσας δὲ ὁ  
Ἰησοῦς ὅτι Ἰωάννης παρεδόθη,  
ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν,  
καὶ καταλιπὼν τὴν Ναζαρετ  
ἐλθὼν κατώκησεν εἰς  
Καπερναοὺμ τὴν  
παραθαλασσίαν ἐν ὁρίοις  
Ζαβουλὼν καὶ Νεφθαλείμ, ἵνα  
πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου  
τοῦ προφήτου λέγοντος· γῆ  
Ζαβουλὼν καὶ γῆ Νεφθαλείμ,  
ὁδὸν θαλάσσης, πέραν τοῦ  
Ἰορδάνου, Γαλιλαία τῶν ἐθνῶν,  
ὁ λαὸς ὁ καθήμενος ἐν  
σκότειϊδε φῶς μέγα, καὶ τοῖς  
καθημένοις ἐν χώρα καὶ σκιᾷ  
θανάτου φῶς ἀνέτειλεν αὐτοῖς.  
Ἀπὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς  
κηρύσσειν καὶ λέγειν·  
μετανοεῖτε· ἤγγικε γὰρ ἡ  
βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

At that time, when Jesus heard  
that John had been arrested, he  
withdrew into Galilee; and  
leaving Nazareth he went and  
dwelt in Capernaum by the sea,  
in the territory of Zebulun and  
Naphtali, that what was spoken  
by the prophet Isaiah might be  
fulfilled: "The land of Zebulun  
and the land of Naphtali, toward  
the sea, across the Jordan,  
Galilee of the Gentiles, the  
people who sat in darkness have  
seen a great light, and for those  
who sat in the region and  
shadow of death light has  
dawned." From that time Jesus  
began to preach, saying,  
"Repent, for the kingdom of  
heaven is at hand."

# ONLINE BIBLE STUDY



**St. Basil**  
**Greek Orthodox Church**  
**of Chicago, Illinois**



**When:** Tuesday Mornings –  
10:00 am – 11:00 am

**Where:** ONLINE VIA

**Bible Study**  
**Covid-19**  
**Fall: Acts of**  
**the Apostles**



Participate in a Zoom Meeting Watch on Facebook Live and ask questions in the comments

St. Basil Greek Orthodox Church



Online  
Adult Religious Education

**The Ladder of**  
**Divine Ascent**

Acquire the Heavenly Virtues and love God more fully

*November 11 - April 14*

Join us online each week

**Wednesday Evenings 6:30-7:30 p.m.**

Zoom Classroom

<https://zoom.us/j/97901297537>

Meeting ID: 979 0129 7537

Read the Text Online by [Clicking this Link](#)





St. Basil Greek Orthodox Church is using  
SIGN UP GENIUS

Please click on the Link  
[https://www.signupgenius.com/  
go/20f0a44abad28a6f85-divine](https://www.signupgenius.com/go/20f0a44abad28a6f85-divine)

To Sign Up to attend Divine Services  
**Reserve Your Spot Today!**

If a family member is unable to use Signup Genius, please call the Church Office and Vicky will help sign that individual up.

# Calendar for the Weeks Ahead

- Sunday, January 10, 8:15am - Orthros and Divine Liturgy
- Saturday, January 16, 8:30am - Orthros and Divine Liturgy
- Sunday, January 117, 8:15am - Orthros and Divine Liturgy
  - Tuesday, January 19, 10:00am - Bible Study
  - Wednesday, January 20, 5:30pm - Paraklisis
  - Wednesday, January 20, 6:30pm - Online A.R.E. Class
- Thursday, January 21, 6:30am - Divine Liturgy of the St. Maximos the Confessor
- Saturday, January 23, 8:30am - Orthros and Divine Liturgy
- Sunday, January 24, 8:15am - Orthros and Divine Liturgy

## Parish News and Events

### **We need your help - You Might be Missing Out**

We have started a weekly St. Basil E-Bulletin - which goes out early each week and for some of you, this email is going into "spam" or "trash". Please take a look at your spam and trash files and if you see it there, with most servers there's a button you can push to stop it's going into trash/spam. Or, enter [stbasilchicago@comcast.net](mailto:stbasilchicago@comcast.net) into your email contacts list. Thanks!

### **St. John the Almsgiver Ministry**

Our ministry continues to pack and distribute [Almsgiver care packs](#), blankets, and coats to our neighbors in need. If you're able, there are two easy ways to contribute:

1. Purchase the items we currently need from our [AmazonSmile wishlist](#). Whatever you purchase will be shipped directly to St. Basil.
2. We are always in need of \$10 Jewel-Osco cards. To purchase these, you can [call or email Jewel-Osco](#) and have the cards mailed to St. Basil (733 S Ashland Ave, Chicago 60607). If you're physically coming to church, you can also drop off gift cards with Mrs. Vicky Crosby.

**Books for Prisoners** - Many inmates with whom we correspond through the prison ministry request books to read. Topics include self-help, vocational training, orthodoxy, history, and fiction. If you can make a small donation to defray the cost of purchasing and sending books, please see Vicky in the church office. Any size donation is appreciated.

### **Stewardship - Have You Become A Steward For 2020?**

If not, know that everything we have is God's and we are just managers during this brief life. Become a steward today. "He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God" (2 Cor. 9:10-11).

**IMPORTANT: Our parish's COVID-19 committee requires all donations be only new items in unopened packages. Also, no other types of clothing will be accepted at this time. Please use the donation box on the table inside the Church at the Ashland and Polk entrance. Do not take them into Philoptochos Hall or upstairs.**

# St. Basil Greek Orthodox Church January 2021

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					<b>1</b> Pastoral Day for Fr. Dimitri New Year's Day 8:30 am Hierarchical Orthros & Divine Liturgy for the Circumcision and St. Basil the Great	<b>2</b> 8:30 am Orthros and Divine Liturgy
<b>3</b> 11:00 am St. Basil 5-7th Grade Sunday School	<b>4</b> 7:00 pm Parish Council	<b>5</b> 7:30 am 8:30 am Royal Hours of Theophany Vespers Liturgy of the Eve of Theophany	<b>6</b> 8:00 am 7:00 pm Orthros & Divine Liturgy and Great Blessing of the Waters of Theophany Great Vespers of the Synaxis of the Fore-	<b>7</b> 6:30 am Divine Liturgy of the Synaxis of the Fore-runner	<b>8</b> Pastoral Day for Fr. Dimitri	<b>9</b> 8:30 am Orthros and Divine Liturgy
<b>10</b> 11:00 am St. Basil 5-7th Grade Sunday School	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b> Pastoral Day for Fr. Dimitri	<b>16</b> 8:30 am Orthros and Divine Liturgy
<b>17</b> 11:00 am St. Basil 5-7th Grade Sunday School 7:00 pm Great Vespers of St. Athanasios 7:00 pm Great Vespers for Ss. Athanasios and Cyril	<b>18</b> Martin Luther King Jr. Day 6:30 am Divine Liturgy for St. Athanasios	<b>19</b> 10:00 am Bible Study	<b>20</b> 5:30 pm 6:30 pm Paraklesis Online A.R.E. Class	<b>21</b> 6:30 am Divine Liturgy for St. Maximos the Confessor	<b>22</b> Pastoral Day for Fr. Dimitri	<b>23</b> 8:30 am Orthros and Divine Liturgy
<b>24</b> 11:00 am St. Basil 5-7th Grade Sunday School	<b>25</b> 6:30 am Divine Liturgy for St. Gregory the Theologian	<b>26</b> 10:00 am Bible Study	<b>27</b> 5:30 pm 6:30 pm Paraklesis Online A.R.E. Class	<b>28</b>	<b>29</b> Pastoral Day for Fr. Dimitri 7:00 pm Great Vespers for Three Hierarchs at Ss. Constantine & Helen in Palos Hills, IL	<b>30</b> 8:30 am Orthros and Divine Liturgy
<b>31</b> 11:00 am St. Basil 5-7th Grade Sunday School						

## Matthew 25:35-36 - The Last Judgment



**For I was hungry, and you gave me food, I was thirsty, and you gave me drink:**

Please donate food for the needy.

**I was a stranger, and you took me in:**

Please welcome our Catechumens and Guests

**Naked, and you clothed me:**

Please consider donating clothes to the local shelter.

**I was sick, and you visited me:**

Please pray for the speedy recovery of: Nicholas, Anthony, Aphrodite

**I was in prison, and you came unto me:**

**Please pray for:** Alan, Alfredo, Andrew, Anthony, Arthur, Bryant, Calvin, Choice, Clarence, Coery, Darron, David, Deshaun, Devon, Dolen, Donald, Eddie, Eddie, Edwin, Eugene, Freddie, Henry, James, James, Jerry, Jerry, John, Jose, Joseph, Karl, Kerwinn, Lakeisha, Lendie, Mario, Michael, Michael, Monte, Parrish, Patrice, Ralph, Robert, Robert, Roberto, Ryan, Scott, Patrick Michael, Seneca, Shawn, Terrell, Timothy, Wendell, Willie

Please pray for and consider visiting our shut-ins. Please also see Pat Cole to see about writing Letters to those Incarcerated through our prison ministry. It means the world to them to receive love.

### VISITATION POLICY

If you would like Fr. Dimitri to visit you in the hospital, please call him or have a family member call. Fr. Dimitri will not go unless he is asked by the family. This is in compliance with both HIPAA and patient privacy.



ORTHODOX OBSERVER

If You are not receiving the Observer, please contact the Church Office.

## STEWARDSHIP CORNER

### St. Basil Stewardship Facts: State of the Parish

Operational Expenses  
\$317,700 (860 per day 2021)

Stewards Pledged at St. Basil  
37 of goal of 190

Dollar Amount Pledged  
\$58,215.00

Dollar Amount Collected  
\$10,300.00

Average Pledge  
TBD after 50 pledges

**Remember this: The person who sows sparingly will also reap sparingly, and the person who sows generously will also reap generously. Each person should do as he has decided in his heart—not reluctantly or out of necessity, for God loves a cheerful giver. – 2 Corinthians 9:6-7**



As a service to our parishioners who are unable to physically attend Divine Services at St. Basil, a Live Stream of the Services can be found on the Church Facebook Page.



Download the APP DIGITAL CHANT STAND by AGES Initiatives

To follow along during Orthros, Liturgy, Vespers, and Holy Week Services right on your smart device